

## Gebetsdurchführung im Fall eines Schwarzen Gerichtsverfahrens

In indischer Sprache: "Arya Khadum dharma ta pa ye nama mahayana Sutra"

In Englisch: "an Exalted Great Vehicle Sutra Entitled Pacifying the Black Court Case"

In Deutsch: "Die Lehrrede aus dem Hohen Großen Fahrzeug mit dem Titel 'Befriedung eines Schwarzen Gerichtsverfahrens'"

„Ich verneige mich vor allen Buddhas und Bodhisattvas.

So habe ich gehört, als der Bhagawan (der Zerstörer, der Darüber-Hinaus-Gegangene) das Rad der Lehre an dem Ort mit dem Namen Ko sa la na für viele Anhänger drehte -

Hatten sich dort zu jener Zeit auch Eigentümer und Haushälter vom schönen Zeden mit Ihrem Gefolge versammelt. Sie standen von Ihren Sitzen auf und richteten eine Bitte an den Bhagawan (den Zerstörer und Darüber-Hinaus-Gegangenen):

Leider Gottes - oh Gründer, Qualifizierter, Darüber-Hinaus-Gegangener (= Guru Shakyamuni Buddha) - haben wir, die wir an diesem Ort leben, Strafen durch den König, Querelen mit Leuten aus anderen Orten, Provokationen von allgemeinen Leuten zu befürchten und große Angst vor feindseeligen Streitereien, Gerichtsverfahren und vielem mehr. Bhagawan (Zerstörer, Darüber-Hinaus-Gegangener) bitte beschütze uns vor solchen Ängsten und Gefahren!

Der Bhagawan (der Zerstörer, der Darüber-Hinaus-Gegangene) sagte: "Oh! Haushälter es gibt überhaupt keinen Grund sich vor Gerichtsverfahren und derlei Befürchtungen zu ängstigen. Da gibt es eine Lehrrede die "Befriedung eines Schwarzen Gerichtsverfahrens" genannt wird. Diese will ich Euch nun offenbaren und genau erklären.

**{Verehrungs-/Beschwörungsformel:}**

Macht Verbeugungen vor den Drei Seltenen Erhabenen (3 Juwelen). Verneigt Euch vor dem Zerstörer (Buddha) als Ausdruck der Fünf Unübertrefflich-So-Gegangenen (Mandala der Fünf Dhyani-Buddhas):

// OM NAMO BHAGAWATE ARHATE SAMYAKSAM  
BUDDHAYA /TEYATHA OM MUNE MUNE MAHA MUNE  
RAKSHA SARVA PUSH TIM KU RU SARVA TA THA GA TA  
ATISHTHANA ADHISHTHITE MA MA SARVA RAKSHA  
RAKSHA SVAHA / OM KHADUM RAKHYA / OM KHACHU  
SÖD / TRARAKHYA / OM NE WARA SANA RAKSHA HARA  
HARA RAKSHA RAKSHA SVAHA //

Ihr Eigentümer und Haushälter aus dem schönen Zeden, haltet Euch an dieses Mantra, lest es und offenbart es anderen.

Dann werden Strafen des Königs, Kämpfe, Provokationen und böse Absichten von Anderen befriedet sein.

Rezitiert das Mantra:

{Aktivitäts-/Beschwörungsformel:}

// TEYATHA OM VAJRAPANI MAMA RAKHYA RAKSHA /  
OM JHO DOG\* KHACHU MARAYA PHET SAMAYA DHU  
RAKHYA HUNG HUNG PHET PHET SVAHA! //

(\*hier kann man in die Hände klatschen zum zurückweisen alles Negativen)

{Affirmation/Besiegelung:}

Für mich und mein Gefolge gilt:

Schadvolle Aktivitäten durch *Ye Kyi Dud* (Voodoo-Puppen-Zauber), *pha Khu chur dre* Geister (diese Schaden der Familie z.B. der Vater stirbt, der Bruder erleidet ein Missgeschick oder schwerwiegende Erkrankungen udgl.), Feinde, Karmische Schuldner von Verwandten, *kek* (Hindernisse aus schlechter astrologischer Jahreskonstellation), *kek* (Hindernisse aus schlechter astrologischer Monatskonstellation), ungünstige Umstände, Streit allgemeiner Leute, Bestrafungen durch den König (die Obrigkeit), Provokationen, umstrittene Gerichtsverfahren, schädliche Meinungen, Freunde mit schädlichen Gedanken, böse Omen und böse Geister:

**Möge all dies zerstreut sein!** (*Hände klatschen*)

Diejenigen die Hassen seien bitte gezähmt! Alle Gerichtsverfahren, alle schwarzmagischen *jol sor* Praktiken (Torma Praktiken zur Feindüberwindung), *böd tong* (Schadenzauber), *rim* (Epidemien ansteckender Krankheiten) und böse Vorhersagen - **dies alles sei**

**SHANTIM KU RU YE SVAHA!**

Oh! Sohn der Übertragungslinie! Diese Lehrrede "Befriedung eines Schwarzen Gerichtsverfahrens" ist von allen Tathagatas gesegnet worden. Ich will es weiterhin erklären. Merke es dir gut und rezitiere es ständig. Es wird all die Ängste und Gefahren vernichten! Gerichtsverfahren und böse Vorzeichen wird es vernichten. Krankheiten, dön (schadvolle nicht-menschliche Wesenheiten, Jungpo-Geister, kek (Hindernisse aus schlechter astrologischer Jahreskonstellation), kek (Hindernisse aus schlechter Monatskonstellation) und negative Vorhersagen: all dies kann beruhigt werden.

Dann stand der Bodhisattva Manjushri von seinem Sitz auf und äusserte folgendes: "Oh Bhagawan (Zerstörer, Darüber-Hinaus-Gegangener)! Wie ist der Name dieser Lehrrede und wie kann sie rezitiert werden?" Bhagawan (der Zerstörer, der Darüber-Hinaus-Gegangene) sagte: "Oh Manjushri! Diese Lehrrede wird "Befriedung eines Schwarzen Gerichtsverfahrens" genannt.

Daraufhin sagte der Bodhisattva Manjushri: Sehr gut! Sehr gut! Bhagawan (Zerstörer, Darüber-Hinaus-Gegangener)! Ich werde es begleiten! Ich werde diejenigen, die dieses tiefgründige Sutra bewahren und rezitieren unter meinen Schutz stellen! Wenn es überhaupt mit Worten ausgedrückt werden kann: es überzeugt in seiner Macht die Handlungen Anderer zu vereiteln."

### **{Anwendungs-/Praxishinweis:}**

Der Bhagawan (der Zerstörer, der Darüber-Hinaus-Gegangene) sagte: In dem Fall indem jemand eine Gerichtsverhandlung hat oder sich in Streit mit jemandem befindet, sollte dieser dieses Sutra Sieben mal rezitieren. Während man dann zum Gericht fährt (und auch dort während der Verhandlung) meditiert man Manjushri in seinem Herzen. Alle Streitereien der Anderen werden zerstört. Deine Ausführungen werden stark überzeugend sein. Die Anderen werden alles Glauben, was immer Du auch vorträgst.

### **{Abschluß}**

Nachdem der Bhagawan (der Zerstörer, der Darüber-Hinaus-Gegangene) seine Ausführungen beendet hatte waren die Eigentümer und Haushälter aus dem schönen Zeden und ihr Gefolge, die Götter, Menschen und Nicht-Götter, Naturgeister und alle fühlenden Wesen erfreut und priesen den Bhagawan (den Zerstörer, den Darüber-Hinaus-Gegangenen) für das was er erklärt hatte.

Hier endet Die Lehrrede aus dem Hohen Großen Fahrzeug mit dem Titel 'Befriedung eines Schwarzen Gerichtsverfahrens'.

**Sarva Mangalam = Möge alles begünstigt sein!**

## *Nutzen*

Königsbestrafungen, Querelen, Kämpfe, Provokationen, udgl. all diese bösen Streitereien: all das wird zerstreut. Alle Gerichtsverfahren und ungünstigen Zeichen werden zerstreut. Alle Krankheiten, Besetzungen, yakshas, Geister, 4-Jahres-Hindernisse und Monatshindernisse, böse Vorhersagen: all dies wird beruhigt.

Manjushri erklärte dem Guru Shakyamuni Buddha, das wer auch immer dieses Gebet bewahrt oder liest durch ihn geschützt sein wird. Von ihm begleitet sein wird. Die hier ausgeführten Erklärungen haben die Macht die Streitereien Anderer usw. überzeugend zu vereiteln.

Wenn man Gerichtsverfahren oder Auseinandersetzungen mit anderen hat soll man das Sutra 7 x rezitieren. Während man dann zum Gericht fährt (und auch dort während der Verhandlung) meditiert man Manjushri im Herzen. Die Streitereien all der Anderen werden so zerstört. Die eigenen Argumente werden absolut überzeugend sein, sodaß die Anderen einem alles Glauben, was man zum Ausdruck bringt.

## *Widmung*

Möge dies allen fühlenden Wesen von Nutzen sein, sie von allen Leiden und den Ursachen für Leiden befreien, und sie augenblicklich zur Erleuchtung bringen!  
Mögen alle die dieses Gebet benutzen augenblicklich Erfolg haben in der Erfüllung ihrer Wünsche, und jeder Sieg den sie erringen, möge allen fühlenden Wesen zu Gute kommen, möge Ursache dafür sein den Dharma wachsen zu lassen und zu verbreiten.  
Mögen diejenigen die hiervon Gebrauch machen einen stabilen Glauben an die Zuflucht finden, bodhicitta in ihrem Herzen verwirklichen und so schnell wie möglich den Pfad zur Erleuchtung vollenden. (von Lama Zopa Rinpoche)

## *Kolophon*

Die Übersetzung ins Englische erfolgte im Auto auf der Fahrt von Salt Lake City nach Belehrungen von Geshe Sopa während eines Sommerkurses zu einem Text von Tsongkhapa "Gongpa Rabsel" nach Californien zu Kyabje Kirti Tsenshab Rinpoche's Belehrungen, je nangs und mündlicher Übertragung des "Sutra vom Goldenen Licht" und "Arya Sanghata sutra".

Ins Englische Übersetzt durch den ignoranten und verrückten Zopa und niedergeschrieben durch die ehrwürdige Nonne Damchö. Der ehrwürdige Tsenla half bei den Begriffen, der ehrwürdige Roger fuhr das Auto, während die ehrwürdige Holly Büroarbeit auf dem Laptop im Auto machte. Am 8. August 2003.

Überprüft vom ehrwürdigen Pemba und Khedrup im Oktober 2007

Dieser Schatz des Buddha wurde vom unbedeutenden Shenpen Dong Druk (Marcus Dannfeld M.A.) aus dem Datenmeer (Internet) geborgen und es wurde die hier vorliegende Deutsche Fassung im romantischen Heidelberg am Tag des „Buddha Grenzenloses Licht“ (Amithaba) 19. Juli 2016 gefertigt - zum Schutz der Familie und zum Segen all jener, die des Streitens überdrüssig sind.

Mögen all jene Glücklichen, die das Karma haben hiermit in Berührung zu kommen jegliche Angst verlieren und in den Segensstrom des Darüber-Hinaus-Gegangenen eintreten und so gefestigt das letztendliche Ziel erreichen!